

UIG/7-9/2024

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének
Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottsága
Előterjesztő szervezeti egység: Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.

1.11.
.....sz. napirend

ELŐTERJESZTÉS

a Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottság 2024. november 19-i ülésére

Tárgy: Javaslat a Budapest VIII. kerület, Üllői út 54-56. szám alatti nem lakás céljára szolgáló helyiség bérleti díj csökkentésével kapcsolatos döntés meghozatalára

Előterjesztő: Sátyl Balázs alpolgármester
Készítette: Nagy Andrea irodavezető

A napirendet **nyilvános** ülésen kell tárgyalni, a határozat elfogadásához **egyszerű** többség szükséges.

Mellékletek:

1. számú melléklet: Kérelem és csatolmányai (főkönyvi kivonat)
2. számú melléklet: Állapotfelvevési jegyzőkönyv

Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal

Érkezett: 2024 NOV 13.	Szám: 02/324-12/2024	
Melléklet:	Ügyintéző: Dne/	Előzmény:

Tisztelt Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottság!

I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) tulajdonát képezi a **Budapest VIII. kerület, Üllői út 54-56. szám alatti, 36339/0/A/2 helyrajzi számú, tulajdoni lapon 27 m² alapterületű, utcai bejáratú, földszinti nem lakás céljára szolgáló helyiség.**

A tárgyi helyiséget magába foglaló épületben összesen 68 albetét található, amelyből 2 db önkormányzati tulajdonú nem lakás céljára szolgáló helyiség. Az épület nem szerepel a bontásra kijelölt ingatlanok listáján.

A bérlemény az Üllői útról közelíthető meg egy műanyag szerkezetű, közepes állapotú bejárati ajtón keresztül. A bérlemény kirakattal rendelkezik. A helyiség aljzata járólappal fedett, ami enyhén kopott, de nem hiányos. A falak állapota közepes, vizesedés nem látható. A mennyezeten kiszáradt beázás, vakolatleválás nem látható. A bérlemény hátsó bejáratl nem rendelkezik. Elektromos áram- és vízvételi lehetőség van a bérleményben. A fűtést három radiátor által biztosított.

Az értéktérkép szerint a bérlemény forgalmi értéke 25 millió forint alatti, hasznosításra pályázat útján került sor, összességében felújítandó műszaki állapotban.

A pályázati eljárás során a tárgyi helyiségre 1 db ajánlat került benyújtásra a **ZAMAJKA Kft.** (székhely: 1185 Budapest, Kupeczky János utca 8.; cégjegyzékszám: 01-09-336554; adószám: 26638502-2-43; képviseli: Serour Ousama ügyvezető) részéről.

A minimális bérleti díj 79.650,- Ft/hó + ÁFA, míg a pályázó bérleti díj ajánlata **96.000,- Ft/hó + ÁFA** volt, és előre **6 havi** bérleti díj megfizetését vállalta. A helyiséget **telekommunikációs termék kereskedelme, számítógép periféria, szoftver kiskereskedelmi tevékenység** céljából szeretne volna bérelni, továbbá bérleti szerződés módosítási javaslatot nem tett, bérbeszámítási kérelmet nem terjesztett elő.

A Tulajdonosi, Vagyongazdálkodási és Közterület-hasznosítási Bizottság a **133/2022. (V. 04.)** számú határozatában a helyiség bérbeadására kiírt, nyilvános, egyfordulós pályázati eljárást eredményesnek nyilvánította, és nyertesének a **ZAMAJKA Kft.**-t jelölte meg, valamint **hozzájárult** a nyertes pályázóval bérleti jogviszony létesítéséhez **határozatlan időtartamra, telekommunikációs termék kiskereskedelme, számítógép periféria, szoftver kiskereskedelmi tevékenység** céljára, **96.000,- Ft/hó + ÁFA bérleti díj + közüzemi és különszolgáltatási díjak** összegben.

A bérleti szerződés aláírására 2022. május 27. napján került sor, valamint a bérleményt terhelő (vízórás) közös költség fizetendő összege 5.354,- Ft/hó, amely ÁFA-val növelten a bérlő által megfizetésre kerül a bérleti díjon felül.

ÉRKEZETT

2024 NOV 13. 16:30

A bérlő könyvelője 2024. augusztus 10. napján bérleti díj mérséklésre vonatkozó kérelmet továbbított Társaságunk részére, amely nem tartalmazta a csökkentési kérés mértékének megjelölését, így annak kiegészítését kértük. A kérelem kiegészített verziója 2024. szeptember 16. napján került személyesen leadásra, amelyben a bérlő – 36 hónap időtartamra – 40%-os bérleti díj csökkentést kér. A kérelemben leírtak szerint az üzlet veszteséges, amelyet a kérelem mellékleteként csatolt főkönyvi kivonat is alátámaszt. Gondolkozott tevékenységi kör bővítésben, de azt az üzlet adottságai (elsősorban a mérete) nem teszik lehetővé.

A Zamajka Kft.-vel szemben – 2024. szeptember 30. napjáig – lejárt fizetési határidejű követelést nem tartunk nyilván.

A bérleti díj csökkentés esetében a Képviselő-testület 15/2023. (II. 23.) számú határozatának (továbbiakban: Kt. határozat) 16. pontjában foglaltak szerint a következőknek kell teljesülni: „*legalább 36 hónapja fennálló bérleti jogviszony esetén – ideértve azt is, ha a bérlő jogutódlással szerzett bérleti jogot – a fizetendő bérleti díj összege legfeljebb 50 %-kal csökkenthető, amennyiben a bérleti szerződés szerint fizetendő bérleti díj összege legalább 15 %-kal meghaladja a 3. pont alapján számított bérleti díj mértékét és a bérlőnek nincsen lejárt esedékes tartozása a bérbeadó felé*”.

Az értéktérkép szerint a bérlemény forgalmi értéke 25 millió forint feletti, a fajlagos fix differenciált bérleti díj számítás szerint a helyiség számított bérleti díjának havi összege az alábbiak szerint alakul:

Díjővezet	Nettó havi alapdíj Ft/m ²	Fekvés	Fekvés szorzó	Méret (m ²)	Méret kategória	Méret kategória szorzó	Műszaki állapot	Műszaki állapot	Műszaki állapot szorzó	Havi nettó bérleti díj Ft
1	2.300	UCH	1,2	27	kicsi	1,1	3	Átlagos	1	80.730

Tekintettel arra, hogy a bérleti szerződés csak 30 hónapja áll fenn, és a fizetendő bérleti díj kevesebb, mint 15%-kal haladja meg a számított bérleti díj összegét, a kérelem kizárólag egyedi kérelemként tárgyalható, amelyről a bérlőt szóban tájékoztatták a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. Helyiséggazdálkodási Irodájának munkatársai.

A kérelem tárgyalására a Kt. határozat 17. pontja alapján van lehetőség:

„*A fizetendő bérleti díj átmeneti időszakra, legfeljebb 50 %-kal csökkenthető. Az átmeneti időszakra vonatkozó bérleti díjcsökkentésre különösen az alábbi esetekben kerülhet sor, amennyiben azok nem az önkormányzat felelősségi körében merülnek fel:*

- az épületen vagy az épülettel határos közterületen végzett építési vagy szerelési munka miatt;*
- a helyiség átalakítása vagy felújítása miatt;*
- a helyiség (helyiségcsoport) egy részének használhatatlan állapota miatt;*
- a gazdálkodó szervezet vagy egyéni vállalkozó gazdálkodásában – önhibáján kívül – beállt negatív változás miatt.”*

A fentiek igazolására főkönyvi kivonatokat kértünk, valamint azt a nyilvánosan elérhető adatbázisban is ellenőriztük, amelyből mérsékelt pozitív változás rajzolódik ki.

A Kt. határozat 18. pontja szerint „*A 17. pont d) alpontjában meghatározott esetben a fizetendő bérleti díj határozatlan időtartamra szóló bérleti szerződés esetében legfeljebb 36, határozott idejű bérleti szerződés esetében legfeljebb 24 hónapra csökkenthető.*”

Mivel az üzlet megnyitására nem olyan régen – már a vírushelyzetet követően – került sor, és a bérleti díjra vonatkozó ajánlatot a pályázat során a bérlő tette, továbbá nem negatív, hanem mérsékelt pozitív változás rajzolódik ki a gazdálkodó szervezet adataiból, ezért **nem javasoljuk**, hogy a Tisztelt Bizottság hozzájáruljon a **Budapest VIII. kerület, Üllői út 54-56.** szám alatti, 36339/0/A/2 helyrajzi számú, 27 m² alapterületű, utcai bejáratú, földszinti nem lakás céljára szolgáló helyiség jelenlegi bérleti díjának 40%-kal történő csökkentéséhez 36 hónapra a **ZAMAJKA Kft.** (székhely: 1185 Budapest, Kupeczky János utca 8.; cégjegyzékszám: 01-09-336554; adószám; 26638502-2-43; képviseli: Serour Ousama ügyvezető) bérlő részére.

II. A döntés pénzügyi hatása

A döntés meghozatala a hozzájárulás megadása esetén negatívan befolyásolja az Önkormányzat 2024. évi bérleti díj bevételeit. A bérleti díj esetleges csökkentésének összege a bérlő számára nyújtott közvetett támogatásnak minősül. A döntés meghozatala egyebekben pénzügyi fedezetet nem igényel.

III. Jogszabályi környezet

A Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 18/2024. (X.10.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: SZMSZ) 6. melléklet 1 pont 1.2.1. alpontja alapján a tárgyi ügyben a Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottság dönt.

A nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 6. § (8) bekezdése alapján

„Az olyan – pályázat vagy bérleti licit alapján megkötött – szerződés, amelynek nemzeti vagyon a tárgya, a pályázat esetén a pályázati kiírástól és a nyertes pályázattól, bérleti licit esetén a hirdetménytől eltérő tartalommal nem módosítható, kivéve a szerződés időtartama jogszabályban meghatározott meghosszabbításának esetét.”

Az Önkormányzat tulajdonában álló, nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló 35/2013. (VI. 20.) önkormányzati rendelet 3. § a) pontja alapján a helyiségbér alapjául az értéktérkép alapján számított beköltözhető forgalmi érték szolgál.

A Kt. határozat 3. pontja értelmében a Kt. határozat II. fejezetében szereplő paraméterek alapján történik a bérleti díj meghatározása.

A Kt. határozat 17. pontja alapján: „A fizetendő bérleti díj átmeneti időszakra, legfeljebb 50 %-kal csökkenthető. Az átmeneti időszakra vonatkozó bérleti díjcsökkentésre különösen az alábbi esetekben kerülhet sor, amennyiben azok nem az önkormányzat felelősségi körében merülnek fel:

- a) az épületen vagy az épülettel határos közterületen végzett építési vagy szerelési munka miatt;
- b) a helyiség átalakítása vagy felújítása miatt;
- c) a helyiség (helyiségcsoport) egy részének használhatatlan állapota miatt;
- d) a gazdálkodó szervezet vagy egyéni vállalkozó gazdálkodásában – önhibáján kívül – beállt negatív változás miatt.”

A Kt. határozat 18. pontja alapján: „A 17. pont d) alpontjában meghatározott esetben a fizetendő bérleti díj határozatlan időtartamra szóló bérleti szerződés esetében legfeljebb 36, határozott idejű bérleti szerződés esetében legfeljebb 24 hónapra csökkenthető. A bérleti szerződés nem hosszabbítható meg a lejárt bérleti szerződésben meghatározott feltételekkel az önkormányzat helyiségek bérbeadásáról szóló rendelete alapján.”

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) 60. §-a alapján a bizottság ülésének működésére, nyilvánosságára, határozatképességére és határozathozatalára, döntésének végrehajtására a képviselő-testületre vonatkozó szabályokat kell megfelelően alkalmazni. Az Mötv. 46. § (1) bekezdése alapján a bizottság ülése nyilvános, az SZMSZ 33. § (1) bekezdése értelmében a döntés egyszerű többséget igényel.

Fentiek alapján kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

HATÁROZATI JAVASLAT

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottsága

..../2024. (XI.) számú határozata

**a Budapest VIII. kerület, Üllői út 54-56. szám alatti nem lakás céljára szolgáló helyiség bérleti
díjcsökkentésére vonatkozó kérelem elutasításáról**

A Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottság úgy dönt, hogy

1. sz. melléklet

HG/644/2024

2024. SZEPTEMBER 16.

Bérleti díj csökkentése iránti kérelem

Bérlő/Használó neve: Zamajka Kft. 26638502-2-43 (Serour Ousama)

Bérlemény címe: 1082. Budapest, Üllői út 54

Személyes adatok:

Szül. helye, ideje: 1961.05.02. Egyiptom, Kairó

Anyja neve: Malaka Elmanakhel

Lakcíme: 1185. Budapest, Kupeczky János u. 8

Értesítési címe: 1185. Budapest, Kupeczky János u. 8

Adóazonosító jele: 83114544165

Telefonszáma: 06 70 342 3636

E-mail címe: zamajka19@gmail.com

Fenti bérleményem vonatkozásában az alábbiakat kérem:

Tiszteletem. Azért írom önöknek a kérelmet, hogy bérleti díj csökkentést kérek. Tovább szeretnék az üzletbe maradni. Próbáltam más tevékenységgel bővíteni, de az üzlet adottságai miatt erre nincs lehetőség. Csatoltam a kérelemhez a kivonatokat, amelyek kimutatják, hogy az üzlet eléggé veszteséges. Ezért kérem -40%-os csökkentést 3 évre, reményben, hogy indulni fog az üzlet. Köszönettel. Serour Ousama

Kelt: 2024.09.16

ZAMAJKA Kft.

1185 Bp. Kupeczky János u. 8.

Adószám: 26638502-2-43

HU 26638502

Serour OUSAMA

Kérelmező aláírása

Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.	
érkeztetési dátum:	érkeztetési szám:
iktatás dátuma:	iktatószám:
2024. SZEPTEMBER 17.	HG/644-6/2024
ügyintéző:	
melléklet:	



JGK-0001084853

[Handwritten signature]



Időszak: 2022.01.01-2022.12.31

z

[Handwritten signature]

FŐKÖNYVI KIVONAT

ZAMAJKA KFT (26636502-2-43) · 2022



Időszak: 2022.01.01-2022.12.31

Handwritten signature 7

ZAMAJKA KFT

(Nyilvántartási szám: 01-09-336554, Adószám: 26638502-2-43)

2022. január 01. - 2022. december 31.

időszakra vonatkozó

Általános üzleti évet záró

Egyszerűsített éves beszámoló

A közzétett adatok könyvvizsgálattal nincsenek alátámasztva.

Készült: 2024. augusztus 10. (16:16:51)

A cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény 18. § (6) bekezdése értelmében az eredeti példány megőrzési ideje: 2033. május 31.

i

A beszámoló az Igazságügyi Minisztérium Céginformációs és az Elektronikus Cégeljárásban Közreműködő Szolgálat (IM Csz) online beszámoló készítő programjával, a beküldő által megadott adatok alapján került előállításra. Az IM Csz a közzétett adatok megbízhatóságáért, valóságtartalmáért, jogszerűségéért felelősséget nem vállal.

A kiadmány az IM CSz online rendszeréből letöltött dokumentum. A szolgáltatott adatok a kibocsátás időpontjában (2024. 08. 10. 16:16:51) megegyeznek az elektronikus irattárban tárolt adatokkal.



ELLENŐRZÉSI JEGYZŐKÖNYV

Jegyzőkönyv a rendkívüli és tervszerű bérleményellenőrzésről, amely készült a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat képviselőjében eljáró Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. által.

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

Helyszín (ingatlan címe):	Üllői út 54-56 Fsz. ÜZ/2
Helyrajzi szám:	36339/A/2
Bérlemény típusa:	Helyiség
Az ingatlanhasználó neve:	ZAMAJKA Kft.
Dátum:	2024.08.14
Az ellenőrzés oka:	bérlemény ellenőrzés

Általános megjegyzések: 2024. évi tervszerű bérlemény ellenőrzés.

A BÉRLEMÉNY FŐ PARAMÉTEREI

Lakás / helyiség mérete (nm):	27.00
Szerződés szerinti komfortfokozat:	Nem besorolható
Ellenőrzött komfortfokozat:	nem besorolt
Egész szobák száma (összesen):	Nincs egész szoba
Félszobák száma (összesen):	Nincs félszoba
Fűtés módja:	házközponti
Bérlemény műszaki állapota:	közepes
Berendezési tárgyak az ingatlanban:	Vannak
Funkció:	virágüzlet
Elhelyezkedés:	UCH

ALBÉRLETBE ADÁS, BEFOGADÁS

Nem történt albérletbe adás

Nem történt befogadás

A bérlő az 1993. évi LXXVIII. Törvény 12. 13.§, illetve a 36-37.§ és a bérleti szerződésben előírt kötelezettséget az alábbiak szerint teljesítette: Teljesítette

A bérleményben található helyiségek

Megnevezés	Darabszám	Négyzetméter	Belmagasság (m)
eladótér	1		
közlekedő	1		
wc	1		
raktár	2		

A bérlemény műszaki állapotával kapcsolatos megjegyzések: A bérlemény a Üllői útról közelíthető meg egy műanyag szerkezetű, közepes állapotú bejárati ajtón keresztül. A bérlemény kirakattal rendelkezik. A helyiség aljzata járólappal fedett, ami enyhén kopott, de nem hiányos. A falak állapota közepes, vizesedés nem látható. A mennyezeten kiszáradt beázás, vakolatleválás nem látható. A bérlemény hátsó bejárattal nem rendelkezik. Elektromos áram- és vízvételi lehetőség van a bérleményben. A fűtést három radiátor által biztosított.

Berendezési tárgyak felsorolása: 1 db komplett wc, 1 db kézmosó csappal, 1 db elektromos Isea bojler, 3 db radiátor,

ÁTALAKÍTÁSOK, KOMFORTOSÍTÁS, HASZNÁLAT

A lakás / helyiség tisztasága:	megfelelő
Rendszeres takarítás történik:	Igen
A szemét eltávolítása megtörténik:	Igen
Az ingatlanhasználó a bérleményt rendeltetésszerűen használja:	Igen
A bérleményben rongálás, meghibásodás, káreset történt:	Nem
A lakásban (helyiségben) kártékony vagy nagyszámú vagy lakásban nem tartható állatok vannak és a tapasztaltak a közegészségügyet veszélyeztetik:	Nem

Nem történt komfortosítás

Nem történt egyéb átalakítás

A bérleményben nem történt rongálás, meghibásodás, káreset

A lakásban a közegészségügyet veszélyeztető tapasztalatok részletezése:

FOTÓK A BÉRLEMÉNYRŐL





A kép a JGK Zrt. tulajdona - ÜRS/Út 54-56. Fsz. ÚZ/2 - 2024.08.14.14:57



A kép a JGK Zrt. tulajdona - ÜRS/Út 54-56. Fsz. ÚZ/2 - 2024.08.14.14:57



A kép a JGK Zrt. tulajdona - ÜRS/Út 54-56. Fsz. ÚZ/2 - 2024.08.14.14:57



A kép a JGK Zrt. tulajdona - ÜRS/Út 54-56. Fsz. ÚZ/2 - 2024.08.14.14:57

A BÉRLEMÉNYBEN TALÁLHATÓ MÉRŐÓRÁK

TÍPUS	GYÁRI SZÁM	ÓRAÁLLÁS	FOTÓ
VILLANYÓRA	9901134972	22688	
GÁZÓRA	Nincs		
VÍZÓRA	19058411	12	
HŐMENNYISÉGMÉRŐ	Nincs		



A JEGYZŐKÖNYV LEZÁRÁSA

Egyéb megjegyzések: Ellenőrzésünkkor a bérleményben jelen volt a Serour Ousama a Zamajka Kft. tulajdonosa. A bérleményben lévő üzlet a szerződésben lévő telefonkiegészítőket forgalmaz. A tulajdonos a fényképek készítéséhez hozzájárult. Karbantartási kötelezettségeit teljesíti.

Az ingatlanhasználó adatai:

Név:	ZAMAJKA Kft.
Értesítési címe:	
E-mail címe:	
Telefonszáma:	

A fenti jegyzőkönyv tartalmát elolvastam, értelmeztem, az mindenben megfelel a valóságnak.

A bérlő / használó aláírása

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselőtében eljáró JGK Zrt. nevében:

Mezei Szilveszter

Mosonyi Adrienn



BIRTOKBA ADÁSI JEGYZŐKÖNYV

Jegyzőkönyv bérlemény birtokba adásáról, amely készült a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat képviselőjében eljáró Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. által.

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

Helyszín (ingatlan címe):	Üllői út 54-56 Fsz. ÜZ/2
Helyrajzi szám:	36339/A/2
Bérlemény típusa:	Helyiség
A bérlő / átvevő neve:	Zamajka Kft - Serour Ousama
Dátum:	2022.06.02

A BÉRLEMÉNY FŐ PARAMÉTEREI

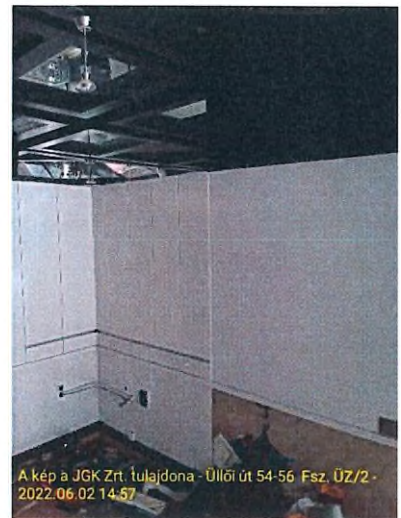
Lakás / helyiség mérete (nm):	27.00
Ellenőrzött komfortfokozat:	nem besorolt
Egész szobák száma (összesen):	Nincs egész szoba
Félszobák száma (összesen):	Nincs félszoba
Fűtés módja:	házközponti
Bérlemény műszaki állapota:	felújítandó
Berendezési tárgyak az ingatlanban:	Vannak
Funkció:	virágüzlet
Elhelyezkedés:	UCH

A bérleményben található helyiségek



Megnevezés	Darabszám	Négyzetméter	Belmagasság (m)
1.üzlettér	1		
2. mosdó és wc	1		

Berendezési tárgyak felsorolása: 1db komplett wc 1db mosdó csaptelleppel 3db radiátor

FOTÓK A BÉRLEMÉNYRŐL



A BÉRLEMÉNYBEN TALÁLHATÓ MÉRŐÓRÁK

TÍPUS	GYÁRI SZÁM	ÓRAÁLLÁS	FOTÓ
VILLANYÓRA	9901134972	19884	 <p>A kép a JGK Zrt. tulajdona - Üllői út 54-56. Fsz. 02/2 - 2022.06.02 14:58</p>
GÁZÓRA	Nincs		
VÍZÓRA	19058411	2	 <p>A kép a JGK Zrt. tulajdona - Üllői út 54-56. Fsz. 02/2 - 2022.06.02 14:57</p>
HŐMENNYISÉGMÉRŐ	Nincs		

A JEGYZŐKÖNYV LEZÁRÁSA

Egyéb megjegyzések: A helyiséget kiürítve 3 db kulccsal birtokbaadtuk. Birtokbaadásakor a villamos szolgáltatást nem tudtuk leellenőrizni mert nem volt fogyasztó ami ennek meglétét jelezte volna. Kivizsgálása szükséges.

A bérlő / átvevő adatai:

Név:	
Értesítési címe:	
E-mail címe:	
Telefonszáma:	

Kijelentem, hogy bérbeadó a bérleményt általam ismert, teljes körűen megtekintett és elfogadott állapotban adja birtokba. Az átadási jegyzőkönyv a bérleti szerződés mellékletét képezi.

Köteles vagyok 15 napon belül a közműszerződéseket megkötni a szolgáltatókkal.

A fenti jegyzőkönyv tartalmát elolvastam, értelmeztem, az abban foglaltakat magamra nézve kötelezőnek elismerem.

A bérlő / átvevő aláírása

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselőtestületében eljáró JGK Zrt. nevében:

Merena Attila

Dóka László

 29